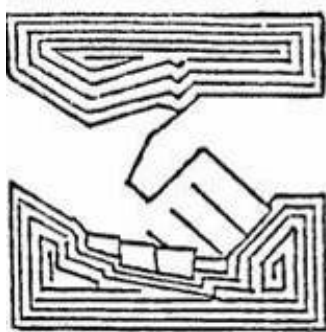


Bureau de dépôt
1081 Bruxelles 8
P 204037

Belgique - België
P.P. – P.B.
1080 Bruxelles – Brussel 8
BC 1574



**MENSUEL DE CONTACT DU
COMITE DE JUMELAGE GANSHOREN-RUSATIRA
(a.s.b.l.)
FEVRIER 2021– 36^e année – n° 2**

JUMELAGE



A NOTER A VOTRE AGENDA :

MARDI 16 MARS vers 19h en distanciel, réunion du comité de Jumelage (inscription info@ganshoren-rusatira.be ou retour d'e-mail), avec à l'ordre du jour :

- Nouvelles de Rusatira-Kinazi
- Bilan de la promenade quiz du 14 mars (2 jours avant !)
- Activités en 2021: suivant les possibilités avec l'évolution des mesures sanitaires

DE JANVIER à JUIN : SOUTENEZ LE JUMELAGE par un achat à distance :

- le livre 'BEAUX RECITS DU PAYS DES MILLE COLLINES' à 12 €
- le BIC-STYLET-MARQUÉ «Jumelage Ganshoren-Rusatira» à 3 €

Après commande à info@ganshoren-rusatira.be ou 02/427.68.53

et versement au compte ci-dessous, livraison gratis à Ganshoren, ou +3 € si poste

DIMANCHE 14 MARS : PROMENADE-QUIZ 'Marais de Ganshoren' cf ci-dessous

SOMMAIRE :

Editorial

Marais à Ganshoren et Rusatira : en commun, nature et santé des gens !

Rapport de la réunion du 23 février

Nouvelles de Rusatira/Kinazi, promenade-quiz et Jubilé de 2022

Nouvelles de Rusatira-Kinazi

Bilan Jumelage 2020 de l'Aprojumap

1. Action Mutuelle de santé
2. Petits projets 2020 tous réalisés
3. Action solidaire des étudiants parrainés : maison reconstruite

Editeur responsable : A. Labeeuw av. Henri Feuillien 19, 1083 Bxl – tél. 02/427.68.53 - gilles.labeeuw@skynet.be

website → www.ganshoren-rusatira.be ←

Cpte BE57 0016 6142 9235 du 'Jumelage Ganshoren-Rusatira ASBL' exonération fiscale pour dons à partir de 40 €

Editorial

MARAIS à GANSHOREN et RUSATIRA : EAU, OISEAUX, NATURE pour la SANTE des GENS

La nature est un point commun entre Rusatira et Ganshoren : les marais sont un refuge pour une faune et flore spécifiques. Et on trouve des oiseaux semblables, les coucous, ici et là-bas. L'autre point commun est que les 2 populations cherchent dans leurs marais un futur durable.

A Rusatira-Kinazi, on cultive le riz dans les marais, contre la faim, en organisant la gestion de l'eau.

Au marais de Ganshoren, des cultures ont existé jadis : on voit encore sur place la digue ("damme" de la carte de 1858) qui séparait les champs du marais. Mais aujourd'hui, Ganshoren vise un marais respectueux de l'environnement, un remède anti-pollution et anti-stress pour la santé de tous.

Vous pourrez découvrir tout cela de manière ludique avec la Promenade-Quiz du dimanche 14 mars

(rendez-vous Rue au Bois 9, accessible par le bus 87)

**PROMENADE-QUIZ de la SOLIDARITÉ NORD-SUD
QUIZ-WANDELING van de NOORD-ZUIDSOLIDARITEIT**



(environ 5 km = 2 h avec les questions)
le dimanche 14 mars 2021
de 10h à 15h, départ toutes les 3 min
au pavillon La Bergerie-Tongeluk
(Rue au Bois 9, parking cimetière)

P.A.F. : 10 € par famille
(ou petit groupe ou participant individuel)
Chaque questionnaire correct sera récompensé

Réservation souhaitable :
info@ganshoren-rusatira.be ou 02/427.68.53

Rapport de la réunion du 20 au 23 février 2021

Nouvelles de Rusatira, promenade-quiz, et jubilé des 50 ans en 2022

Contactés: André DEMARQUE, Abderrahim CHERKE, Régine FAÏK, Pierre Kompany, Josiane ROMPTEAU, Monique LEBOUTTE (hospitalisée), Agnès STIERNET, Jacques VAN NECK, Arlette et Gilles LABEEUW

1. Nouvelles et échanges de Rusatira/Kinazi

1.1 Volonté de notre comité de donner à chaque étudiant parrainé le montant exact de son minerval : plutôt qu'un même montant moyen pour tous, pour éviter que l'argent n'influence le choix des études (pour sept.). Gilles a écrit un e-mail à ce sujet à Isabelle (présidente du comité rwandais), François et Eugène (Aprojumap). François a accusé réception de notre demande, et met le sujet à l'agenda du comité rwandais.

1.2 Rapport des activités du Jumelage 2020 à Rusatira et Kinazi, y compris le projet LIVE : Ce rapport, rédigé par François, approuvé par Eugène et illustré par de nombreuses photos, est très bien fait et très complet. Il décrit les activités exécutées : choix des élèves parrainés (cf journal n°2 de 2020), choix des élèves soutenus dans le programme 'school feeding', projet 'santé' payant les cotisations de mutuelle aux familles vulnérables (cf journal n°10 de 2020) [voir pg. 3], petits projets annuels (cf journal 5-6 de 2020) [voir pg. 3].

On y décrit aussi les actions de solidarité : la Journée Mondiale du Refus de la Misère [17/10 cf journal 11/2020], mais aussi la participation des étudiants parrainés à la Journée Mondiale pour la Paix [voir pg. 4]

Le rapport détaille aussi les réalisations du projet social LIVE, avec une nouveauté 2020 : l'accompagnement des personnes vivant avec des maladies de longue durée PVMLD. Tout sera décrit dans notre journal de mars.

Le rapport se termine par les recommandations du Comité rwandais et de l'Aprojumap aux autorités locales pour le projet 'santé' : sensibiliser les familles pauvres aidées en 2020 par le jumelage, à épargner petit à petit en 2021 pour payer par elles-mêmes une part de la cotisation, pour éviter la dépendance de l'aide du jumelage

1.3 Reçu le rapport financier fait par Fida, trésorière de l'Aprojumap : Fida nous a aussi envoyé toutes les pièces justificatives pour les dépenses faites au Rwanda dans le cadre du jumelage.

1.4 Réception de notre colis de Nouvel-An : François nous a informé le 22/2 que ce colis bloqué par le confinement par district au Rwanda, a pu être réceptionné et que les petits cadeaux et les vœux de Nouvel-An ont été distribués ou le seront d'ici peu. Il écrit : « *Mes collègues de travail et moi vous remercions de penser à chacun de nous. Des bons souvenirs, des encouragements.. avec vos propres écritures et signatures !* »

En outre, la trésorière Fida nous informe ce 22/2 qu'elle a reçu nos vœux et nous remercie du cadeau.

2. Préparation de la promenade quizz du dimanche 14 mars

- Inscriptions reçues (au 22/2) : 13 soit +/- 28 personnes. [en 2020 le matin de la promenade 15 inscriptions]

- Choses faites : itinéraire et questionnaire de la promenade testée par 5 personnes du comité et du wereldwerkgroep ; réservation de la Bergerie, de la tonnelle et du matériel pour le stand par la commune, et impression à la commune des affiches et flyers (merci à Catherine).

Des affiches ont été placardées sur les panneaux communaux et dans les immeubles sociaux. Josiane a déposé des flyers et affiches dans 2 bibliothèques et 1 centre médical. L'annonce est sur : agenda website communal, facebook communal, website Zeyp, QueFaireàBruxelles Fr/Nl, et facebook de sympathisants du jumelage.

- Préparation du déroulement de la journée : on peut vendre des boissons et de la nourriture à emporter, mais sans les consommer sur place. Les tarifs sont établis pour : sirop de maracujja, tasse de café ou thé, jus d'orange frais, bol de soupe rwandaise, quartier de tarte ou cake, sambusas et ravier de salade de fruits exotiques (merci aux amies rwandaises). La répartition des tâches est faite et l'horaire a été organisé.

3. Activités en 2021, et célébration des 50 ans du Jumelage en 2022

- Pour 2021, on garde les dates prévues (Petits Déjeuners le 2 octobre et Soirée au Hall des Sports le 17 octobre) et deux propositions (soirée rencontre avec vidéo « l'autonomie alimentaire au Congo » et apéritif; pique-nique cheese&wine sous une tonnelle communale devant la Bergerie), mais les activités sont difficiles à programmer sans connaître l'évolution des mesures sanitaires liées au covid-19.

- Pour 2022, il s'agit d'organiser la célébration des 50 ans du jumelage. Gilles écrit à la commune pour connaître la procédure prévue : échevins à contacter, collaboration des 2 centres culturels et de diverses associations, dates. Il faudrait essayer d'obtenir un budget extérieur. Parmi les premières idées :

- une exposition sur l'histoire, coutumes et ressources du Rwanda, guidée par la philatélie (André)

NOUVELLES de RUSATIRA

Jumelage à Rusatira, bilan 2020 de l'Aprojumap: 1. Mutuelle 2. Petits projets

Ce bilan, toujours bien présenté, a été rédigé par François Habimana et visé par Eugène Niyigena. Il est accessible sur [//ganshoren-rusatira.be/IMG/pdf/rapport_d_activites_2020_ganshoren.pdf](http://ganshoren-rusatira.be/IMG/pdf/rapport_d_activites_2020_ganshoren.pdf) Les réalisations du projet social LIVE seront présentées en mars. Voici déjà les autres réalisations.

Le comité de jumelage rwandais a tenu 3 réunions en 2020 pour organiser les actions du jumelage entre les secteurs de Rusatira et Kinazi au Rwanda et la commune de Ganshoren, soit :

- Action santé : appui au paiement de la mutuelle de santé des familles pauvres [cf (1) ci-après]
- l'examen des petits projets annuels proposés à Ganshoren (écoles et autres) [cf (2) ci-après]
- la sélection des étudiants pauvres parrainés pour le minerval (intern.sec.sup.) [cf (3) ci-après]
- la sélection des étudiants démunis aidés pour le repas scolaire 'school feeding' (extern.sec.inf.)
- le remboursement du crédit 'bourses remboursables' pour l'enseignement supérieur

Voici plus en détails les points qui ont retenu l'attention du comité de Ganshoren :

1. Action santé : assistance au paiement de la mutuelle de santé des familles pauvres

En 2020, le comité de Ganshoren a accordé un appui à la cotisation à la mutuelle de santé [soit 3 €/an/pers] pour les familles nécessiteuses. Ce sont des familles de cat.2 (pauvreté moyenne ou sporadique) car la cat.1 (très pauvre) a la mutualité gratuite. L'appui était de $\pm 2\,700$ €, dont 900 € d'appui ponctuel supplémentaire pour familles apauvries par le confinement lié au coronavirus, par ex. suite aux pertes d'emploi. [NDLR ni chômage ni CPAS au Rwanda ou en Afrique, mais la famille possède souvent une parcelle cultivable ... sauf si elle a dû vendre pour éviter la pauvreté].

En 2020, 969 personnes ont ainsi dû être aidées (au lieu de 900 = 2700/3, voir journal jum d'oct.).

Le comité rwandais a proposé aux autorités des secteurs de faire un rapport descriptif sur l'utilité de l'action aux familles bénéficiaires, avant de demander l'aide pour l'année suivante. Il devra aussi montrer les changements amenés par l'aide, en précisant notamment les cas de familles qui seront dorénavant capables de payer une partie de la mutuelle de santé pour leurs membres (par ex. 50%) et en mentionnant les cas de diminution ou d'augmentation des familles (décès ou naissance).

Pour éviter de créer une dépendance, le comité rwandais recommande que les familles aidées se préparent à payer elles-mêmes leur assurance maladie, sans dépendre de l'aide du jumelage.

2. Petits projets annuels : latrines de familles pauvres, pupitres et latrines aux écoles etc.

Sur les petits projets introduits en 2020 auprès du comité rwandais et étudiés par l'Aprojumap, notre comité en avait retenu 5. Suivis par l'Aprojumap, ils ont été réalisés comme suit :

1. Appui à la construction de latrines pour 106 familles pauvres (± 1.500 €) voir Jumelage d'octobre
2. Cofinancement de 6 latrines d'élèves à l'école de Nyagisenzi (1.200 €) voir Jumelage d'octobre
3. Cofinancement de 26 pupitres au gr.scolaire Gafumba (bois à châssis métallique) (1200 €) voir
4. Cofinancement de 26 pupitres au gr.scolaire Kinazi (bois à châssis métallique) (1200 €)) les
5. Cofinancement de 34 pupitres à l'Ecole primaire de Buremera (tout en bois) (1200 €))photos



Photo des pupitres de Gafumba



Photo des pupitres de Kinazi



Photo des bancs de Buremera

NOUVELLES de RUSATIRA/KINAZI

Jumelage à Rusatira-Kinazi, bilan 2020 : 3. Action solidaire des étudiants parrainés

3. L'action de solidarité des étudiants parrainés et autres : la maison de Francine (21 sept.)

Malgré la pandémie de coronavirus, les bénéficiaires d'APROJUMAP ont renforcé [...] les actions de solidarité tout en respectant les gestes barrières en vue de se protéger contre la covid-19.

Lors de la Journée Internationale de la Paix (21 septembre), une action a été dédiée à une famille sans abri du secteur Kinazi. C'est la famille de Francine, étudiante parrainée par le jumelage en 2016-17. Sa famille composée de sa mère (âgée et malade) et trois petits enfants vivait provisoirement dans une étable empruntée vu que leur maison avait été détruite par les intempéries [...] Pour cette action, nous avons mobilisé tous les jeunes soutenus par le jumelage (anciens et nouveaux), les jeunes du projet "Do It with Africa" du programme d'Education à la Citoyenneté Mondiale et Solidaire de l'ONG belge DBA (Défi Belgique Afrique), les bénéficiaires du projet LIVE ainsi que l'équipe des techniciens de terrain et de coordination d'APROJUMAP.



La Maman et Francine devant leur maison détruite



Les jeunes au travail

Les participants ont prêté main forte pour diverses tâches : crépissage de murs, puisement de l'eau pour malaxer la boue des briques adobe, transport de sable et briques, construction de la fondation de l'annexe (cuisine et toilette)... Il était amusant de voir que les techniciens maçons qui montraient leur savoir-faire étaient d'anciens parrainés du jumelage, diplômés des écoles techniques.

Les participants ont tous été satisfaits, car l'action a aidé cette famille en besoin, mais a aussi offert l'opportunité d'apprendre aux jeunes que l'union fait la force. En travaillant ensemble, on arrive plus facilement à une action importante, qui pousse à vivre en harmonie avec les collègues.

Francine et sa famille se sont réjouies des résultats atteints et d'avoir bientôt leur propre logement. Après, l'APROJUMAP a offert les autres matériaux (ciment, portes, fenêtres, tôles) et a poursuivi l'organisation des activités solidaires jusqu'à rendre la maison habitable.

En octobre 2020, Francine et sa famille ont pu y aménager.



Le chantier avec les maçons diplômés anciens parrainés



La Maman et Francine devant la maison presque achevée